

Langues officielles

Monsieur le président, lorsque nous avons proposé, au sein de notre parti, cette partie de notre programme politique—je me souviens fort bien de l'avoir moi-même présentée—nos délégués de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Manitoba, m'ont alors dit: Non seulement nous sommes d'accord sur cette proposition, mais nous le sommes à 200 p. 100, ce qui veut dire que nous sommes peut-être le seul parti politique à parcourir le Canada, animé d'un tel esprit. Que l'on soit en Colombie-Britannique, à Terre-Neuve ou au Québec, on peut tenir exactement le même langage et, par conséquent, offrir à tous les Canadiens l'assurance de pouvoir réellement s'émanciper et s'épanouir en demeurant véritablement eux-mêmes.

Nous ne proposons pas un amendement de dernière minute, mais un amendement qui a été mûri, qui a déjà été proposé à des délégués de tout le pays qui l'ont accepté d'emblée. C'est la raison pour laquelle, monsieur le président, nous voudrions bien que le gouvernement et tous les députés puissent tout simplement l'accepter. Ils auraient à ce moment-là la gloire et le grand honneur de se dire qu'ils ont ainsi non seulement réglé le problème linguistique, mais également un problème constitutionnel et le problème du Canada tout entier.

M. l'Orateur suppléant (M. Laniel): A l'ordre. Comme il est 5 h 45 de l'après-midi, en conformité des dispositions de l'ordre spécial adopté le mardi 5 juin 1973, il est de mon devoir d'interrompre le débat et de mettre aux voix sur-le-champ toutes les questions nécessaires pour disposer de la motion dont la Chambre est maintenant saisie.

Relativement à l'amendement, la présidence veut faire remarquer à l'honorable député de Témiscamingue (M. Caouette), qui avait suggéré que l'honorable député de Champlain (M. Matte) soit désigné pour appuyer sa motion, que l'honorable député de Champlain ayant déjà pris la parole sur la motion principale, la présidence a décidé de substituer à son nom celui de l'honorable député d'Abitibi (M. Laprise).

L'amendement à la motion principale est maintenant mis aux voix.

Que tous ceux qui appuient l'amendement veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur suppléant (M. Laniel): Que tous ceux qui s'opposent veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur suppléant (M. Laniel): A mon avis, les non l'emportent. Convoquez les députés.

● (1750)

[Traduction]

(Vote n° 25)

POUR

Messieurs:

Allard
Beaudoin
Caouette
(Charlevoix)
Caouette
(Témiscamingue)

Dionne
Fortin
Gauthier
(Roberval)
Godin

Lambert
(Bellechasse)
Laprise
Matte—11.

[M. Matte.]

CONTRE

Messieurs:

Alexander
Alkenbrack
Allmand
Andras
Andre
Arrol
Atkey
Baker
Baldwin
Balfour
Barnett
Basford
Baswen
Beatty
(Wellington-
Grey-Dufferin-
Waterloo)
Bécharde
Bégin (M^{11e})
Bell
Benjamin
Blackburn
Blais
Blaker
Blenkarn
Blouin
Boulanger
Breau
Brewin
Broadbent
Buchanan
Caccia
Cafik
Caron
Carter
Chrétien
Clark
(Rocky Mountain)
Clarke
(Vancouver
Quadra)
Clermont
Coates
Comtois
Corbin
Corriveau
Côté
Cossitt
Crouse
Cullen
Cyr
Danforth
Danson
Darling
Davis
De Bané
Demers
Dick
Dinsdale
Douglas
Drury
Dubé
Dupont
Dupras
Duquet
Ellis
Epp
Ethier
Fairweather
Faulkner
Firth
Fleming
Forrestall
Foster
Fox

Frank
Gauthier
(Ottawa-Est)
Gendron
Gilbert
Gillespie
Gillies
Gleave
Goyer
Graffey
Gray
Grier
Guay
(Saint-Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Haidasz
Hales
Haliburton
Harding
Hargrave
Harney
Hees
Herbert
Higson
Hollands
Holmes
Hopkins
Horner
(Crowfoot)
Horner
(Battleford-
Kindersley)
Howard
Howie
Hueglin
Hurlburt
Hymmen
Isabelle
Jamieson
Jarvis
Jerome
Kempling
Knight
Knowles
(Winnipeg-
Nord-Centre)
Knowles
(Norfolk-
Haldimand)
Korchinski
Kuntz
Lachance
Laflamme
Lajoie
Lalonde
Lambert
(Edmonton-
Ouest)
Lang
Langlois
Laniel
La Salle
Lawrence
Leblanc
(Laurier)
LeBlanc
(Westmorland-
Kent)
Lefebvre
Leggatt
Lessard
Lewis
L'Heureux
Loiselle

Lundrigan
MacDonald
(Egmont)
Macdonald
(Rosedale)
MacDonald (M^{11e})
(Kingston
et les îles)
MacEachen
MacGuigan
MacInnis (M^{me})
Vancouver-Kingsway
Mackasey
MacKay
MacLean
Macquarrie
Madill
Marceau
Marchand
(Langelier)
Marchand
(Kamloops-
Cariboo)
Marshall
Masniuk
Mather
Mazankowski
McCain
McGrath
McKenzie
McKinley
McKinnon
McRae
Mitges
Morgan
Morin (M^{me})
Muir
Munro
(Esquimalt-
Saenich)
Munro
(Hamilton-Est)
Murta
Neale
(Vancouver-
Est)
Neil
(Moose Jaw)
Nelson
Nesdoly
Nowlan
Nystrom
Oberle
O'Connor
Olaussen
Olivier
Orlikow
O'Sullivan
Paproski
Pelletier
(Hochelaga)
Pelletier
(Sherbrooke)
Penner
Peters
Portelance
Poulin
Prud'homme
Raiton
Reid
Reilly
Reynolds
Ritchie
Roche
Rodriguez